

Отзыв

на автореферат диссертации **Мирсаминовой Гузалхон Махмуджоновны** - «**Арабские и персидско-таджикские заимствования в английском языке**», представленной на соискание учёной степени кандидата наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Диссертационное исследование посвящено проблеме заимствованной лексики, точнее арабским и персидско-таджикским заимствованиям в английском языке. Знакомство с авторефератом показало, что в диссертации впервые проводятся анализ и интерпретация арабских и персидско-таджикских заимствований в английском языке в синхронно-сопоставительном аспекте.

Автор справедливо утверждает, что изучение новых лексических единиц имеет большое значение в общественно-историческом, культурно-познавательном и лингвистическом отношениях. Следовательно, исследование процесса активации заимствованной лексики в сфере языкознания стало одной из ведущих тем, поскольку вошедшие в язык реципиента заимствования влекут за собой изменения, затрагивающие различные уровни языка.

Соискателем проведён всесторонний анализ проблемы заимствований английским языком из арабского и персидско-таджикского языков, раскрыты мотивации заимствования и условия его реализации, установлены основные закономерности перехода арабских и персидско-таджикских заимствований в английский язык, изучен процесс и характер заимствований арабских и персидско-таджикских лексем в английском языке.

В исследовании определены сущность основных понятий теории заимствований в языкознании и их реализации в английском языке (на основе арабских и персидско-таджикских словарных единиц), установлены различные типы и виды заимствований, классифицирована арабская и персидско-таджикская лексика в английском языке по соответствующим источникам в той или иной эпохе заимствований и по тематике.

Отрадно, что результаты исследования уже нашли практическое применение при проведении лекционных занятий по «Лексикологии», семинарских занятий по предмету «Практикум по лексикологии» со студентами Худжандского государственного университета имени Б. Гафурова.

Теоретические выводы и результаты экспериментальной работы могут служить базой для дополнения научных знаний о системности процесса заимствований, дальнейшей разработке общей теории сопоставительно-типологического изучения разноструктурных языков, углубления разработки вопросов заимствования в английском языке на базе арабского и персидско-таджикского языков.

Результаты исследования, безусловно, могут быть использованы в практике преподавания спецкурса «Типология лексической системы языка» студентам-филологам вузов, лицеев и колледжей. Материалы исследования могут быть применены при составлении учебных двуязычных словарей по английскому языку.

Диссертация является научно-квалификационной работой, отвечающей требованиям, предъявляемым к диссертационным работам. Соискатель Мирсаминова Гузалхон Махмуджонова продемонстрировала глубокие и разносторонние знания по важнейшим направлениям избранной проблемы, показала себя вполне сложившимся исследователем, овладевшим методологией и методикой научного поиска.

Наряду с достигнутыми успехами, в автореферате имеются следующие недочёты:

1. Автору следовало бы чётко выразить свою позицию в отношении природы заимствованных слов в контексте проведенного исследования. В том числе, хотелось бы узнать, какую позитивную/отрицательную роль играют заимствованные слова в английском языке.

2. В тексте автореферата встречаются небольшие ошибки технического характера, а также пунктуационные и стилистические погрешности.

Однако высказанные нами замечания носят частный характер и не влияют на основные результаты, полученные соискателем в настоящем исследовании.

Считаем, что диссертация является самостоятельной научно-квалификационной работой, содержащей решение актуальной задачи, имеющей существенное значение для филологической науки и практики. Диссертация соответствует критериям «Положения о порядке присуждения учёных степеней» (часть 2, п. 9, 10 Постановления Правительства Российской Федерации от 23 сентября 2013 года, № 842), а ее автор Мирсаминова Гузалхон Махмуджонова заслуживает присуждения учёной степени кандидата наук по специальности 10.02.19– теория языка.

**Кандидат филологических наук,
доцент, заведующая кафедрой
иностранных языков
Таджикского государственного
Университета права,
бизнеса и политики**



Негматова Дилошуб Садуллоджонова

08.08.2018г.

Контактная информация:

Адрес: 735700, Республика Таджикистан, г. Худжанд, 17 микрорайон, дом 1

Телефон: +992 927733266 (моб.)

Электронный адрес: diloshub.negmatova @ mail.ru

Подпись Негматовой Д.С. заверяю:

Начальник ОК ТГУПБП

08.08.2018г.



Саидов П.А.